



# Amtsblatt

für den

## Landkreis Eichsfeld

Jahrgang 2002

Heilbad Heiligenstadt, den 24.01.2002

Nr. 3

Inhalt

Seite

### A Öffentliche Bekanntmachungen des Landkreises Eichsfeld

21. Sitzung des Kreisausschusses des Kreistages des Landkreises Eichsfeld am 30.01.2002 ... 11

Auslegungshinweis auf eine öffentliche Bekanntmachung nach §§ 9 Abs. 4 Grundbuchbereinigungsgesetz (GBBerG) und 7 Abs. 1 Sachenrechtsdurchführungsverordnung (SachenR-DV) ... 11  
Erteilung einer Leitungs- und Anlagenrechtsbescheinigung für den Zweckverband "Wasserversorgung und Abwasserentsorgung Obereichsfeld"

Öffentliche Bekanntmachung nach §§ 9 Abs. 4 Grundbuchbereinigungsgesetz (GBBerG) und 7 Abs. 1 Sachenrechtsdurchführungsverordnung (SachenR-DV) ... 12  
Erteilung einer Leitungs- und Anlagenrechtsbescheinigung für den Zweckverband Wasserversorgung und Abwasserentsorgung Obereichsfeld

### B Veröffentlichungen sonstiger Stellen

Zweckverband Wasserversorgung und Abwasserentsorgung Obereichsfeld  
Haushaltssatzung 2002 des Zweckverbandes Wasserversorgung und Abwasserentsorgung Obereichsfeld ... 15  
Beschluss- und Genehmigungsvermerk sowie Auslegungshinweis ... 16

**Herausgeber:** Landkreis Eichsfeld/Landratsamt und Zweckverbände im Landkreis Eichsfeld  
**Bezugsmöglichkeiten:** Das Amtsblatt kann beim Landkreis Eichsfeld/ Landratsamt/Amt für zentrale Angelegenheiten, Friedensplatz 8, 37308 Heilbad Heiligenstadt, bezogen werden . Tel. :(03606) 650 -188; Preis je Doppelseite 0,10 € zuzüglich Versandkosten.  
**Erscheinungsweise:** nach Bedarf

## **21. Sitzung des Kreisausschusses des Kreistages des Landkreises Eichsfeld am 30.01.2002**

Die 21. Sitzung des Kreisausschusses des Kreistages des Landkreises Eichsfeld findet am **Mittwoch, dem 30. Januar 2002 um 14.00 Uhr**, im „Grünen Saal“ des Landratsamtes Eichsfeld, Heilbad Heiligenstadt, Friedensplatz 8 statt.

### Tagesordnung:

#### **I. Öffentlicher Teil**

01. Eröffnung der Sitzung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
02. Festlegung der Tagesordnung
03. Genehmigung der Niederschrift über den öffentlichen Teil der 20. Sitzung des Kreisausschusses am 21. November 2001
04. Eilentscheidung des Landrates gemäß § 108 ThürKO  
Außerplanmäßige Ausgabe aus der HHST 02.5602.9320 in Höhe von 88.000,00 DM
05. Eilentscheidung des Landrates gemäß § 108 ThürKO  
Außerplanmäßige Ausgabe aus der HHST 02.2401.9320 in Höhe von 112.000,00 DM
06. Umschuldung eines Kommunaldarlehens
07. Mitteilungen und Anfragen

#### **II. Nichtöffentlicher Teil**

Heilbad Heiligenstadt, den 23.01.2002

gez. Dr. Henning  
Landrat

## **Auslegungshinweis auf eine öffentliche Bekanntmachung nach §§ 9 Abs. 4 Grundbuchbereinigungsgesetz (GBBerG) und 7 Abs. 1 Sachenrechtsdurchführungsverordnung (SachenR-DV)**

### **Erteilung einer Leitungs- und Anlagenrechtsbescheinigung für den Zweckverband "Wasserversorgung und Abwasserentsorgung Obereichsfeld"**

Der Zweckverband "Wasserversorgung und Abwasserentsorgung Obereichsfeld", Philipp-Reis-Straße 2, 37308 Heiligenstadt, hat bei der Unteren Wasserbehörde des Landkreises Eichsfeld beantragt, zu Lasten der Grundstücke, über welche die Trinkwasserleitung vom Hochbehälter Fürstenhagen zum Bahnhof Fürstenhagen, Burgwalde – Schönau sowie Fretterode verlegt ist, das Bestehen einer beschränkten persönlichen Dienstbarkeit zu Gunsten des Antragstellers für eine wasserwirtschaftliche Anlage oder Leitung gemäß § 9 Abs. 1 u. 4 des GBBerG in Verbindung mit §§ 1 u. 7 der SachenR-DV zu bescheinigen.

Die beantragten Leitungen befinden sich in den Gemarkungen Dieterode (Flur 1), Lutter (Flur 4 und 5), Burgwalde (Flur 1), Schönau (Flur 1) und Fretterode (Flur 3).

Die betroffenen Flurstücke werden im Amtsblatt Nr. 3 des Landkreises Eichsfeld am 24.01.2002 veröffentlicht. Dieses Amtsblatt kann in den Stadt- bzw. Gemeindeverwaltungen und im Internet unter der Adresse [www.lk-eichsfeld.de](http://www.lk-eichsfeld.de) (Aktuelles, Amtsblatt) eingesehen werden.

Die vollständigen Antragsunterlagen einschließlich der Angaben zu den konkret betroffenen Grundstücken und den Gesamtinhalt der Dienstbarkeit können während der Dauer von 4 Wochen (**vom 24.01. bis 21.02.2002**) beim

**Landkreis Eichsfeld/Landratsamt, Umweltamt, Untere Wasserbehörde  
Leinegasse 11, 37308 Heiligenstadt, Zimmer 2.26**

zu den allgemeinen Sprechzeiten eingesehen werden.

Während dieser Auslegungsfrist können betroffene Grundstückseigentümer, Erbbaube-rechtigte oder Gebäudeeigentümer schriftlich oder zur Niederschrift Widerspruch bei der Bescheinigungsbehörde erheben.

Heilbad Heiligenstadt, den 22.01.2002

Der Landrat

**Öffentliche Bekanntmachung nach §§ 9 Abs. 4 Grundbuchreinigungsgesetz (GBBerG) und 7 Abs. 1 Sachenrechtsdurchführungsverordnung (SachenR-DV)**

**Erteilung einer Leitungs- und Anlagenrechtsbescheinigung für den Zweckverband Wasserversorgung und Abwasserentsorgung Obereichsfeld**

Der Zweckverband "Wasserversorgung und Abwasserentsorgung Obereichsfeld" Philipp-Reis-Straße 2, 37308 Heiligenstadt hat bei der Unteren Wasserbehörde des Landkreises Eichsfeld beantragt, zu Lasten der nachfolgend aufgeführten Grundstücke das Bestehen einer beschränkten persönlichen Dienstbarkeit zu Gunsten des Antragstellers für eine wasserwirtschaftliche Anlage oder Leitung gemäß § 9 Abs. 1, 4 des GBBerG in Verbindung mit §§ 1, 7 der SachenR-DV zu bescheinigen.

- |    |   |  |                                  |  |
|----|---|--|----------------------------------|--|
| 1. | <b>Gemarkung:</b><br><b>eingetragen im Grundbuch von:</b> | Dieterode<br>Dieterode   | <b>Flur:</b> 1<br><b>Band:</b> 1 | <b>Flurstück:</b> 397/110<br><b>Blatt:</b> 179 |
|    | <b><u>Anlagenbeschreibung:</u></b>                        | Trinkwasserleitung vom Hochbehälter Fürstenhagen zum Bahnhof Fürstenhagen DN 80 GG |                                  |  |
| 2. | <b>Gemarkung:</b><br><b>eingetragen im Grundbuch von:</b> | Dieterode<br>Dieterode   | <b>Flur:</b> 1<br><b>Band:</b> 1 | <b>Flurstück:</b> 396/8<br><b>Blatt:</b> 179   |
|    | <b><u>Anlagenbeschreibung:</u></b>                        | Trinkwasserleitung vom Hochbehälter Fürstenhagen zum Bahnhof Fürstenhagen DN 80 GG |                                  |  |
| 3. | <b>Gemarkung:</b><br><b>eingetragen im Grundbuch von:</b> | Dieterode<br>Dieterode   | <b>Flur:</b> 1<br><b>Band:</b> 1 | <b>Flurstück:</b> 402/9<br><b>Blatt:</b> 106   |
|    | <b><u>Anlagenbeschreibung:</u></b>                        | Trinkwasserleitung vom Hochbehälter Fürstenhagen zum Bahnhof Fürstenhagen DN 80 GG |                                  |  |
| 4. | <b>Gemarkung:</b><br><b>eingetragen im Grundbuch von:</b> | Lutter<br>Lutter   | <b>Flur:</b> 4<br><b>Band:</b> 1 | <b>Flurstück:</b> 443/118<br><b>Blatt:</b> 43  |
|    | <b><u>Anlagenbeschreibung:</u></b>                        | Trinkwasserleitung vom Hochbehälter Fürstenhagen zum Bahnhof Fürstenhagen DN 80 GG |                                  |  |
| 5. | <b>Gemarkung:</b><br><b>eingetragen im Grundbuch von:</b> | Lutter<br>Lutter   | <b>Flur:</b> 5<br><b>Band:</b> 1 | <b>Flurstück:</b> 77<br><b>Blatt:</b> 352      |
|    | <b><u>Anlagenbeschreibung:</u></b>                        | Trinkwasserleitung vom Hochbehälter Fürstenhagen zum Bahnhof Fürstenhagen DN 80 GG |                                  |  |
| 6. | <b>Gemarkung:</b><br><b>eingetragen im Grundbuch von:</b> | Lutter<br>Lutter   | <b>Flur:</b> 5<br><b>Band:</b> 1 | <b>Flurstück:</b> 78<br><b>Blatt:</b> 352      |
|    | <b><u>Anlagenbeschreibung:</u></b>                        | Trinkwasserleitung vom Hochbehälter Fürstenhagen zum Bahnhof Fürstenhagen DN 80 GG |                                  |  |
| 7. | <b>Gemarkung:</b><br><b>eingetragen im Grundbuch von:</b> | Lutter<br>Lutter   | <b>Flur:</b> 5<br><b>Band:</b> 1 | <b>Flurstück:</b> 81<br><b>Blatt:</b> 352      |
|    | <b><u>Anlagenbeschreibung:</u></b>                        | Trinkwasserleitung vom Hochbehälter Fürstenhagen zum Bahnhof Fürstenhagen DN 80 GG |                                  |  |
| 8. | <b>Gemarkung:</b><br><b>eingetragen im Grundbuch von:</b> | Dieterode<br>Dieterode   | <b>Flur:</b> 5<br><b>Band:</b> 1 | <b>Flurstück:</b> 99<br><b>Blatt:</b> 352      |
|    | <b><u>Anlagenbeschreibung:</u></b>                        | Trinkwasserleitung vom Hochbehälter Fürstenhagen zum Bahnhof Fürstenhagen DN 80 GG |                                  |  |

9.	<b>Gemarkung:</b> <b>eingetragen im Grundbuch von:</b>	Lutter Lutter	<b>Flur:</b> 5 <b>Band:</b> 1	<b>Flurstück:</b> <b>Blatt:</b>	100 495
<b><u>Anlagenbeschreibung:</u></b>		Trinkwasserleitung vom Hochbehälter Fürstenhagen zum Bahnhof Fürstenhagen DN 80 GG, 1 Kontrollschacht			
10.	<b>Gemarkung:</b> <b>eingetragen im Grundbuch von:</b>	Burgwalde Dieterode	<b>Flur:</b> 1 <b>Band:</b> 1	<b>Flurstück:</b> <b>Blatt:</b>	144/4 233
<b><u>Anlagenbeschreibung:</u></b>		Trinkwasserleitung Burgwalde - Schönau DN 100 GG Trinkwasserleitung vom Hochbehälter zum Ortsnetz Burgwalde DN 110 PE, Entleerungsleitung DN 70 St.			
11.	<b>Gemarkung:</b> <b>eingetragen im Grundbuch von:</b>	Burgwalde Burgwalde	<b>Flur:</b> 1 <b>Band:</b> 1	<b>Flurstück:</b> <b>Blatt:</b>	108 25
<b><u>Anlagenbeschreibung:</u></b>		Trinkwasserleitung Burgwalde - Schönau DN 80 Eternit			
12.	<b>Gemarkung:</b> <b>eingetragen im Grundbuch von:</b>	Burgwalde Burgwalde	<b>Flur:</b> 1 <b>Band:</b> 1	<b>Flurstück:</b> <b>Blatt:</b>	386/71 91
<b><u>Anlagenbeschreibung:</u></b>		Trinkwasserleitung Burgwalde - Schönau DN 80 Eternit			
13.	<b>Gemarkung:</b> <b>eingetragen im Grundbuch von:</b>	Burgwalde Burgwalde	<b>Flur:</b> 1 <b>Band:</b> 1	<b>Flurstück:</b> <b>Blatt:</b>	72/1 11
<b><u>Anlagenbeschreibung:</u></b>		Trinkwasserleitung Burgwalde - Schönau DN 80 PE			
14.	<b>Gemarkung:</b> <b>eingetragen im Grundbuch von:</b>	Burgwalde Burgwalde	<b>Flur:</b> 1 <b>Band:</b> 1	<b>Flurstück:</b> <b>Blatt:</b>	360/80 65
<b><u>Anlagenbeschreibung:</u></b>		Trinkwasserleitung Burgwalde - Schönau DN 80 PE			
15.	<b>Gemarkung:</b> <b>eingetragen im Grundbuch von:</b>	Burgwalde Burgwalde	<b>Flur:</b> 1 <b>Band:</b> 1	<b>Flurstück:</b> <b>Blatt:</b>	389/81 95
<b><u>Anlagenbeschreibung:</u></b>		Trinkwasserleitung Burgwalde - Schönau DN 80 PE			
16.	<b>Gemarkung:</b> <b>eingetragen im Grundbuch von:</b>	Burgwalde Burgwalde	<b>Flur:</b> 1 <b>Band:</b> 1	<b>Flurstück:</b> <b>Blatt:</b>	388/81 95
<b><u>Anlagenbeschreibung:</u></b>		Trinkwasserleitung Burgwalde - Schönau DN 80 PE			
17.	<b>Gemarkung:</b> <b>eingetragen im Grundbuch von:</b>	Burgwalde Burgwalde	<b>Flur:</b> 1 <b>Band:</b> 1	<b>Flurstück:</b> <b>Blatt:</b>	83 241
<b><u>Anlagenbeschreibung:</u></b>		Trinkwasserleitung Burgwalde - Schönau DN 80 PE			
18.	<b>Gemarkung:</b> <b>eingetragen im Grundbuch von:</b>	Burgwalde Burgwalde	<b>Flur:</b> 1 <b>Band:</b> 1	<b>Flurstück:</b> <b>Blatt:</b>	85 19
<b><u>Anlagenbeschreibung:</u></b>		Trinkwasserleitung Burgwalde - Schönau DN 80 PE			
19.	<b>Gemarkung:</b> <b>eingetragen im Grundbuch von:</b>	Burgwalde Burgwalde	<b>Flur:</b> 1 <b>Band:</b> 1	<b>Flurstück:</b> <b>Blatt:</b>	86 107
<b><u>Anlagenbeschreibung:</u></b>		Trinkwasserleitung Burgwalde - Schönau DN 80 PE			

- |                                    |   |   |                                  |                                    |              |
|------------------------------------|---|---|----------------------------------|------------------------------------|--------------|
| 20.                                | <b>Gemarkung:</b><br><b>eingetragen im Grundbuch von:</b> | Burgwalde<br>Burgwalde  | <b>Flur:</b> 1<br><b>Band:</b> 1 | <b>Flurstück:</b><br><b>Blatt:</b> | 146/5<br>241 |
| <b><u>Anlagenbeschreibung:</u></b> |   | Trinkwasserleitung vom Hochbehälter zum Ortsnetz<br>Burgwalde DN 100 AZ |                                  |                                    |              |
| 21.                                | <b>Gemarkung:</b><br><b>eingetragen im Grundbuch von:</b> | Schönau<br>Schönau  | <b>Flur:</b> 1<br><b>Band:</b> 1 | <b>Flurstück:</b><br><b>Blatt:</b> | 96/4<br>100  |
| <b><u>Anlagenbeschreibung:</u></b> |   | Trinkwasserleitung Burgwalde - Schönau DN 80 PE                         |                                  |                                    |              |
| 22.                                | <b>Gemarkung:</b><br><b>eingetragen im Grundbuch von:</b> | Schönau<br>Schönau  | <b>Flur:</b> 1<br><b>Band:</b> 1 | <b>Flurstück:</b><br><b>Blatt:</b> | 96/5<br>100  |
| <b><u>Anlagenbeschreibung:</u></b> |   | Trinkwasserleitung Burgwalde - Schönau DN 80 PE                         |                                  |                                    |              |
| 23.                                | <b>Gemarkung:</b><br><b>eingetragen im Grundbuch von:</b> | Fretterode<br>Fretterode  | <b>Flur:</b> 3<br><b>Band:</b> 1 | <b>Flurstück:</b><br><b>Blatt:</b> | 184/1<br>91  |
| <b><u>Anlagenbeschreibung:</u></b> |   | Trinkwasserleitung Fretterode DN 80 GG                                  |                                  |                                    |              |
| 24.                                | <b>Gemarkung:</b><br><b>eingetragen im Grundbuch von:</b> | Fretterode<br>Fretterode  | <b>Flur:</b> 3<br><b>Band:</b> 1 | <b>Flurstück:</b><br><b>Blatt:</b> | 183/1<br>52  |
| <b><u>Anlagenbeschreibung:</u></b> |   | Trinkwasserleitung Fretterode DN 80 GG                                  |                                  |                                    |              |
| 25.                                | <b>Gemarkung:</b><br><b>eingetragen im Grundbuch von:</b> | Fretterode<br>Fretterode  | <b>Flur:</b> 3<br><b>Band:</b> 1 | <b>Flurstück:</b><br><b>Blatt:</b> | 349/182<br>4 |
| <b><u>Anlagenbeschreibung:</u></b> |   | Trinkwasserleitung Fretterode DN 80 GG, 1 Oberflurhydrant               |                                  |                                    |              |

Der Antrag und die Antragsunterlagen können innerhalb von 4 Wochen vom Tag dieser Bekanntmachung an beim

**Landkreis Eichsfeld/Landratsamt,Umweltamt, Untere Wasserbehörde  
Leinegasse 11, 37308 Heiligenstadt, Zimmer 2.26**

zu den allgemeinen Sprechzeiten eingesehen werden.

Während dieser Auslegungsfrist können betroffene Grundstückseigentümer, Erbbauberechtigte oder Gebäudeeigentümer schriftlich oder zur Niederschrift Widerspruch bei der Bescheinigungsbehörde erheben.

Heilbad Heiligenstadt, den 22.01.2002

Der Landrat

Zweckverband Wasserversorgung und Abwasserentsorgung Obereichsfeld

**Haushaltssatzung 2002 des Zweckverbandes Wasserversorgung und Abwasserentsorgung Obereichsfeld**

Auf der Grundlage des § 36 Abs. 1 des Gesetzes über die kommunale Gemeinschaftsarbeit (KGG) in der Fassung der Neubekanntmachung vom 10.10.2001 (GVBl. S. 290) i.V.m. § 55 ff. der Thür. Kommunalordnung, in der Fassung der Neubekanntmachung vom 14.04.1998 (GVBl. Nr. 5 S. 73), zuletzt geändert durch das Gesetz vom 14.09.2001 (GVBL. S. 258) und des § 13 ff. der Thür. Eigenbetriebsverordnung vom 15. Juli 1993 (GVBl. Nr. 19, S. 432) erlässt der Zweckverband Wasserversorgung und Abwasserentsorgung Obereichsfeld folgende Haushaltssatzung:

**§ 1**

Auf der Grundlage der Wirtschaftspläne für das Wirtschaftsjahr 2002 werden als Haushaltssatzung 2002

	Bereich Wasserversorgung	Bereich Abwasserentsorgung	also gesamt
<u>1. im Erfolgsplan</u>			
die Erträge	4.050.000,00 €	8.386.000,00 €	12.436.000,00 €
die Aufwendungen	4.050.000,00 €	8.386.000,00 €	12.436.000,00 €
<u>2. im Vermögensplan</u>			
die Einnahmen	3.438.000,00 €	21.690.000,00 €	25.128.000,00 €
die Ausgaben	3.438.000,00 €	21.690.000,00 €	25.128.000,00 €

festgesetzt.

**§ 2**

Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen sind nicht vorgesehen.

**§ 3**

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

**§ 4**

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Wirtschaftsplan wird für den Bereich Wasserversorgung in Höhe von 675.000,00 € und für den Bereich Abwasserentsorgung in Höhe von 1.397.000,00 € festgesetzt.

**§ 5**

Von den Verbandsgemeinden des Bereiches Abwasserentsorgung wird eine Umlage in Höhe von 350.000,00 € erhoben.

**§ 6**

Die Haushaltssatzung tritt mit dem 01. Januar 2002 in Kraft.

Heiligenstadt, 18. Januar 2002

gez. Föllmer  
Verbandsvorsitzender

- Siegel -

Zweckverband Wasserversorgung und Abwasserentsorgung Obereichsfeld

### **Beschluss- und Genehmigungsvermerk sowie Auslegungshinweis**

#### **Haushaltssatzung 2002 des Zweckverbandes Wasserversorgung und Abwasserentsorgung Obereichsfeld**

1. Mit Beschluss Nr. VV 16/01 vom 06.12.2001 hat die Verbandsversammlung die Haushaltssatzung 2002 mit Wirtschaftsplan und Anlagen beschlossen.
2. Die Kommunalaufsicht des Landkreises Eichsfeld hat mit Schreiben vom 10.01.2002 die Haushaltssatzung 2002 des Zweckverbandes rechtsaufsichtlich gewürdigt und die öffentliche Bekanntmachung genehmigt.
3. Die Haushaltssatzung 2002 beinhaltet keine genehmigungspflichtigen Teile.
4. Die Haushaltssatzung 2002 liegt in der Zeit vom  
**11.02.2002 bis 22.02.2002**  
im Sitz des Zweckverbandes, Philipp-Reis-Straße 2, 37308 Heiligenstadt, in den Verwaltungsgemeinschaften und im Amtssitz der jeweiligen Bürgermeister der zum Zweckverband gehörenden Gemeinden öffentlich aus.

Heiligenstadt, den 18. Januar 2002

gez. Föllmer  
Verbandsvorsitzender

- Siegel -